

Model veterinary certificate for hatching eggs of poultry other than ratites (HEP)

COUNTRY

Veterinary certificate to EU

Part I : Details of dispatched consignment	I.1. Consignor <input type="checkbox"/> Name		I.2. Certificate reference number		I.2.a		
	Address		I.3. Central Competent Authority				
	Tel.N°		I.4. Local Competent Authority				
	I.5. Consignee Name		/				
	Address						
	Postal code						
	Tel.N°						
	I.7. Country of origin	ISO code	I.8. Region of origin	Code	I.9. Country of destination	ISO code	I.10.
	I.11. Place of origin		/				
	Name	Approval number					
	Address	Approval number					
	Name	Approval number					
	Address	Approval number					
	I.13. Place of loading Address		Approval number		I.14. Date of departure		time of departure
I.15. Means of transport Aeroplane <input type="checkbox"/> Ship <input type="checkbox"/> Railway wagon <input type="checkbox"/> Road vehicle <input type="checkbox"/> Other <input type="checkbox"/>		I.16. Entry BIP in EU					
Identification: Documentary references:		I.17. No.(s) of CITES					
I.18. Description of commodity			I.19. Commodity code (HS code)		04.07		
					I.20. Quantity		
I.21.					I.22. Number of packages		
I.23. Identification of container/seal number					I.24.		
I.25. Commodities certified for: Breeding <input type="checkbox"/>							
I.26.			I.27. For import or admission into EU <input type="checkbox"/>				
I.28. Identification of the commodities							
Species	(Scientific name)	Breed/	Category	Identification system	Identification number	Quantity	

Muster-Veterinärbescheinigung für Bruteier von Geflügel, ausgenommen Bruteier von Laufvögeln (HEP)

LAND

Veterinärbescheinigung für die Einfuhr in die EU

Teil I: Angaben zur Sendung	I.1. Absender Name				I.2. Bezugs-Nr. der Bescheinigung		I.2.a			
	Anschritt				I.3. Zuständige oberste Behörde					
	Tel.N°				I.4. Zuständige örtliche Behörde					
	I.5. Empfänger Name				I.6.					
	Anschritt									
	Postleitzahl									
	Tel.N°									
	I.7. Herkunftsland		ISO-Code	I.8. Herkunftsregion		Code	I.9. Bestimmungsland		ISO-Code	I.10.
	I.11. Herkunftsort/Fangort				I.12.					
	Name		Zulassungsnummer							
	Anschritt									
	Name		Zulassungsnummer							
	Anschritt									
	Name		Zulassungsnummer							
	Anschritt									
I.13. Verladeort				I.14. Versanddatum		Versandzeit				
Anschritt				Zulassungsnummer						
I.15. Transportmittel				I.16. Eingangsgrenzkontrollstelle						
Flugzeug <input type="checkbox"/>				Schiff <input type="checkbox"/>						
Straßenfahrzeug <input type="checkbox"/>				Eisenbahnwaggon <input type="checkbox"/>						
Andere <input type="checkbox"/>				I.17. CITES-Nr(n).						
Kennzeichnung										
Bezugsdokumente										
I.18. Beschreibung der Ware						I.19. Erzeugnis-Code (KN-Code)				
						04.07				
						I.20. Anzahl/Menge				
I.21.						I.22. Anzahl Packstücke				
I.23. Plomben- und Containernummer						I.24.				
I.25. Waren zertifiziert für										
Zucht <input type="checkbox"/>										
I.26.				I.27. Für Einfuhr in die EU oder Zulassung <input type="checkbox"/>						
I.28. Kennzeichnung der Waren										
Art (wissenschaftliche Bezeichnung)		Rasse/	Kategorie	Identifizierungssystem		Kennnummer	Menge			

COUNTRY

HEP (hatching eggs of poultry other than ratites)

LAND

HEP (Bruteier von Hausgeflügel, ausgenommen Bruteier von Laufvögeln)

Part II: Certification

II.	Health information <i>Angaben zur Unbedenklichkeit</i>	II.a.	Certificate reference number <i>Bescheinigungsnummer</i>	II.b.
II.1. Animal health attestation <i>Unbedenklichkeitsbescheinigung</i> I, the undersigned official veterinarian, hereby certify that the hatching eggs ⁽¹⁾ described in this certificate: <i>Der unterzeichnete amtliche Tierarzt/Die unterzeichnete amtliche Tierärztin bescheinigt, dass die in dieser Bescheinigung bezeichneten Bruteier⁽¹⁾ folgende Anforderungen erfüllen:</i>				
II.1.1 meet the provisions of Directive 90/539/EEC; <i>sie genügen den Vorschriften der Richtlinie 90/539/EWG;</i>				
II.1.2 come from flocks which have remained on: ⁽²⁾⁽³⁾ <i>either</i> [the territory of code.....;] ⁽³⁾⁽⁴⁾ <i>or</i> [compartment(s).....;] for at least three months. Where the flocks from which the hatching eggs come were imported into the country, territory, zone or compartment of origin, this took place in accordance with veterinary conditions at least as strict as the relevant requirements of Directive 90/539/EEC and any subsidiary Decisions; <i>sie stammen aus Beständen, die in</i> ⁽²⁾⁽³⁾ <i>entweder [dem Gebiet mit dem Code]</i> ⁽³⁾⁽⁴⁾ <i>oder [dem/den Kompartiment(en).....]</i> <i>mindestens drei Monate lang gehalten wurden. Falls die Bestände, aus denen die Bruteier stammen, in das/die Herkunftsland, -gebiet, -zone oder -kompartiment eingeführt wurden, erfolgte die Einfuhr unter Veterinärbedingungen, die mindestens ebenso streng waren wie die diesbezüglichen Bedingungen der Richtlinie 90/539/EWG und etwaiger Durchführungsentscheidungen;</i>				
II.1.3 come from : ⁽²⁾⁽³⁾ <i>either</i> [the territory of code.....;] ⁽³⁾⁽⁴⁾ <i>or</i> [compartment(s).....;] (a) which, at the date of issue of this certificate, was free from Newcastle disease as defined in Regulation(EC) No 798/2008; (b) where a surveillance programme for avian influenza according to Regulation (EC) No 798/2008 is carried out; <i>sie stammen aus</i> ⁽²⁾⁽³⁾ <i>entweder [dem Gebiet mit dem Code]</i> ⁽³⁾⁽⁴⁾ <i>oder [dem/den Kompartiment(en).....]</i> (a) <i>das/die am Tag der Ausstellung dieser Bescheinigung frei von Newcastle-Krankheit im Sinne der Verordnung (EG) Nr. 798/2008 war(en);</i> (b) <i>in dem/denen ein Überwachungsprogramm für aviäre Influenza gemäß Verordnung (EG) Nr. 798/2008 durchgeführt wird;</i>				
II.1.4 come from: ⁽²⁾⁽³⁾ <i>either</i> [the territory of code.....;] ⁽³⁾⁽⁴⁾ <i>or</i> [compartment(s).....;] <i>sie stammen aus</i> ⁽²⁾⁽³⁾ <i>entweder [dem Gebiet mit dem Code]</i> ⁽³⁾⁽⁴⁾ <i>oder [dem/den Kompartiment(en)]</i> ⁽³⁾ <i>either</i> [II.1.4.1 which, at the date of issue of this certificate was free from highly pathogenic and low pathogenic avian influenza as defined in Regulation (EC) No 798/2008;] ⁽³⁾ <i>entweder [II.1.4.1 das/die am Tag der Ausstellung dieser Bescheinigung frei von hoch- und</i>				

COUNTRY

HEP (hatching eggs of poultry other than ratites)

LAND

HEP (Bruteier von Hausgeflügel, ausgenommen Bruteier von Laufvögeln)

II. Health information <i>Angaben zur Unbedenklichkeit</i>	II.a. Certificate reference number <i>Bescheinigungsnummer</i>	II.b.
<p>II.1.4.1</p> <p>⁽³⁾ <i>either</i> [have not been vaccinated against avian influenza;]</p> <p>⁽³⁾ <i>or</i> [have been vaccinated against avian influenza in accordance with a vaccination plan under Regulation (EC) No 798/2008 using:</p> <p>.....</p> <p>(name and type of used vaccine(s))</p> <p>at the age of weeks;]</p> <p><i>sie stammen aus Beständen, die folgende Anforderungen erfüllen:</i></p> <p>⁽³⁾ <i>entweder [sie wurden nicht gegen aviäre Influenza geimpft;]</i></p>	<p><i>niedrigpathogener aviärer Influenza im Sinne der Verordnung (EG) Nr. 798/2008 war(en);]</i></p> <p>which, at the date of issue of this certificate was free from highly pathogenic avian influenza as defined in Regulation (EC) No 798/2008, and</p> <p>⁽³⁾ <i>either</i> [(a) were derived from parent flocks which have been kept in an establishment in which avian influenza surveillance has been carried out with negative results within 21 days prior to the time of collection of eggs;]</p> <p>⁽³⁾ <i>or</i> [(a) were derived from parent flocks which have been kept in an establishment in which during the past 21 days prior to the collection of the eggs a virus detection test with negative testing results for avian influenza has been carried out on a random sample of cloacal and tracheal/or oropharyngeal swabs taken from at least 60 poultry in the establishment or from all poultry if less than 60 are present in the establishment;]</p> <p>(b) the hatching eggs come from an establishment:</p> <ul style="list-style-type: none"> - around which within a 1 km radius low pathogenic avian influenza has not been present within the last 30 days on any establishment; - where there has been no epidemiological link to an establishment where avian influenza has been detected within the last 30 days; <p>⁽³⁾ <i>oder</i> [II.1.4.1 <i>das/die am Tag der Ausstellung dieser Bescheinigung frei von hochpathogener aviärer Influenza im Sinne der Verordnung (EG) Nr. 798/2008 war(en); und</i></p> <p>⁽³⁾ <i>entweder</i> (a) <i>sie stammen aus Beständen eines Betriebs, der in den letzten 21 Tagen vor dem Sammeln der Eier auf aviäre Influenza überwacht wurde, wobei das Ergebnis negativ war;]</i></p> <p>⁽³⁾ <i>oder</i> (a) <i>sie stammen aus Beständen eines Betriebs, in dem in den letzten 21 Tagen vor dem Sammeln der Eier eine Zufallsstichprobe aus Kloaken- und Trachea-/Oropharynxabstrichen von mindestens 60 Tieren bzw. – wenn eine Sendung weniger als 60 Tiere umfasst – von allen Tieren auf das Virus der aviären Influenza untersucht wurde, wobei das Ergebnis negativ war;]</i></p> <p>(b) <i>die Bruteier stammen aus einem Betrieb,</i></p> <ul style="list-style-type: none"> - <i>um den im Umkreis von 1 km in keinem Betrieb innerhalb der letzten 30 Tage niedrigpathogene aviäre Influenza aufgetreten ist;</i> - <i>bei dem keine epidemiologische Verbindung zu einem Betrieb besteht, in dem in den letzten 30 Tagen aviäre Influenza nachgewiesen wurde;]</i> 	

COUNTRY

HEP (hatching eggs of poultry other than ratites)

LAND

HEP (Bruteier von Hausgeflügel, ausgenommen Bruteier von Laufvögeln)

II. Health information <i>Angaben zur Unbedenklichkeit</i>	II.a. Certificate reference number <i>Bescheinigungsnummer</i>	II.b.
⁽³⁾ oder [sie wurden nach einem Impfplan gemäß der Verordnung (EG) Nr. 798/2008 gegen aviäre Influenza geimpft mit: (Bezeichnung und Art des Impfstoffs/der Impfstoffe)		
..... im Alter von Wochen;]		
II.1.6	come from flocks which: <ul style="list-style-type: none"> (a) have been examined at the date of issue of this certificate and showed no clinical signs of or grounds for suspecting any disease; (b) have been kept for at least six weeks immediately prior to import to the Community in the establishment(s) defined in Box I.11 of Part I, officially approved in accordance with requirements that are at least equivalent to those laid down in Annex II to Directive 90/539/EEC: <ul style="list-style-type: none"> – the approval of which has not been suspended or withdrawn; – which is (are) not subject to any animal health restriction; – within a 10 km radius of which there has been no outbreak of highly pathogenic avian influenza or Newcastle disease for at least the previous 30 days; (c) during the period mentioned in (b), have had no contact with poultry not meeting the requirements laid down in this certificate or with wild birds; (d) have undergone a disease surveillance programme for: <ul style="list-style-type: none"> ⁽³⁾either [Salmonella pullorum, S. gallinarum and Mycoplasma gallisepticum (fowls);] ⁽³⁾or [Salmonella arizonae, S. pullorum and S. gallinarum, Mycoplasma meleagridis and M. gallisepticum (turkeys);] ⁽³⁾or [Salmonella pullorum and S. gallinarum (guinea fowls, quails, pheasants, partridges and ducks)] in accordance with Chapter III of Annex II to Directive 90/539/EEC and were not found to be infected, or showed any grounds for suspecting infection, by these agents; <ul style="list-style-type: none"> ⁽³⁾either [(e) have not been vaccinated against Newcastle disease;] ⁽³⁾or [(e) have been vaccinated against Newcastle disease using: (name and type (live or inactivated) of Newcastle disease virus strain used in vaccine(s)) at the age of weeks;] ⁽⁸⁾and/or [(f) have been vaccinated using officially approved vaccines on..... against (repeat as necessary);] sie stammen aus Beständen, die folgende Anforderungen erfüllen: <ul style="list-style-type: none"> (a) sie wurden am Tag der Ausstellung dieser Bescheinigung untersucht und für frei von klinischen oder sonstigen Anzeichen befunden, die auf eine Krankheit schließen ließen; (b) sie wurden zumindest in den letzten sechs Wochen vor der Ausfuhr in dem/den in Teil I Feld I.11 angegebenen Betrieb(en) gehalten, der/die gemäß Vorschriften amtlich zugelassen wurden, die mindestens ebenso streng waren wie die Vorschriften in Anhang II der Richtlinie 90/539/EWG, und <ul style="list-style-type: none"> – dessen/deren Zulassung weder ausgesetzt noch entzogen wurde; – der/die nicht aus tiergesundheitlichen Gründen gesperrt ist/sind; – um den/die im Umkreis von 10 km (gegebenenfalls einschließlich Teilen des Hoheitsgebiets eines Nachbarlandes) zumindest in den letzten 30 Tagen kein Fall von hochpathogener aviärer Influenza oder von Newcastle-Krankheit aufgetreten ist; (c) sie sind im Zeitraum gemäß Buchstabe b weder mit Geflügel, das die Anforderungen 	

COUNTRY

HEP (hatching eggs of poultry other than ratites)

LAND

HEP (Bruteier von Hausgeflügel, ausgenommen Bruteier von Laufvögeln)

II. Health information <i>Angaben zur Unbedenklichkeit</i>	II.a. Certificate reference number <i>Bescheinigungsnummer</i>	II.b.
<p><i>dieser Bescheinigung nicht erfüllt, noch mit Wildvögeln in Berührung gekommen;</i></p> <p>(d) <i>sie wurden im Rahmen eines Seuchenüberwachungsprogramms gemäß Anhang II Kapitel III der Richtlinie 90/539/EWG untersucht auf</i></p> <p>(3) <i>entweder [Salmonella pullorum, S. gallinarum und Mycoplasma gallisepticum (Hühner)]</i></p> <p>(3) <i>oder [Salmonella arizonae, S. pullorum und S. gallinarum, Mycoplasma meleagridis und M. gallisepticum (Puten)]</i></p> <p>(3) <i>oder [Salmonella pullorum und S. gallinarum (Perlhühner, Wachteln, Fasane, Rebhühner und Enten)]</i></p> <p><i>und für frei von Infektionen oder Anzeichen befunden, die auf eine Infektion mit den genannten Erregern schließen ließen;</i></p> <p>(3) <i>entweder [e] sie wurden nicht gegen Newcastle-Krankheit geimpft;]</i></p> <p>(3) <i>oder [e] sie wurden gegen Newcastle-Krankheit geimpft mit:</i></p> <p>.....</p> <p><i>(Bezeichnung und Art (lebend oder inaktiviert) des für die Impfstoffe verwendeten ND-Virusstammes)</i></p> <p><i>im Alter von Wochen;]</i></p> <p>(8) <i>und/oder [f] sie wurden mit amtlich zugelassenen Impfstoffen geimpft</i></p> <p><i>am gegen (erforderlichenfalls wiederholen);]</i></p> <p>(9)II.1.7 <i>have been marked as indicated in point I.28 of the certificate using</i><i>(colour ink);</i> <i>sie wurden gemäß Feld I.28 der Bescheinigung gekennzeichnet mit</i><i>(Farbe der Tinte);</i></p> <p>II.1.8 <i>have been disinfected in accordance with my instructions, using</i><i>(name of the product</i> <i>and active substance) for(time in minutes);</i> <i>sie wurden nach meinen Anweisungen desinfiziert mit</i> <i>(Bezeichnung von Präparat und Wirkstoff) für (Einwirkzeit in Minuten);</i></p> <p>II.1.9 <i>were collected from to</i> <i>(dates);</i> <i>sie wurden gesammelt zwischen dem (Datum)..... und dem</i> <i>(Datum);</i></p> <p>II.1.10 <i>have been examined at the date of issue of this certificate and showed no clinical signs of or</i> <i>grounds for suspecting any disease.</i> <i>sie wurden am Tag der Ausstellung dieser Bescheinigung untersucht und für frei von klinischen</i> <i>oder sonstigen Anzeichen befunden, die auf eine Krankheit schließen ließen.</i></p> <p>II.2. Public health additional guaranties Zusätzliche Garantien bezüglich der Gesundheit der Bevölkerung</p> <p>(5)II.2.1 <i>The Salmonella control programme referred to in Article 10 of Regulation (EC) No 2160/2003</i> <i>and the specific requirements for the use of antimicrobials and vaccines in Regulation (EC) No</i> <i>1177/2006, have been applied to the parent flock of origin and this parent flock has been tested</i> <i>for Salmonella serotypes of public health significance.</i> <i>Date of last sampling of the parent stock from which the testing result is known:</i> <i>Result of all testing in the parent flock:</i> (3)(6) <i>either [positive;]</i> (3)(6) <i>or [negative;]</i> <i>Das Programm zur Salmonellenbekämpfung gemäß Artikel 10 der Verordnung (EG)</i></p>		

COUNTRY

HEP (hatching eggs of poultry other than ratites)

LAND

HEP (Bruteier von Hausgeflügel, ausgenommen Bruteier von Laufvögeln)

II. Health information <i>Angaben zur Unbedenklichkeit</i>	II.a. Certificate reference number <i>Bescheinigungsnummer</i>	II.b.
<p><i>Nr. 2160/2003 und die besonderen Bestimmungen über die Verwendung von antimikrobiellen Mitteln und Impfstoffen in der Verordnung (EG) Nr. 1177/2006 wurden auf den Herkunftsbestand angewandt; dieser wurde auf Salmonellen-Serotypen getestet, die für die Gesundheit der Bevölkerung relevant sind.</i></p>		
<p><i>Datum der letzten Probenahme mit bekanntem Ergebnis im Bestand:</i></p>		
<p><i>Ergebnisse aller Untersuchungen im Bestand:</i> (3)(6) <i>entweder [positiv.]</i></p>		
<p>(3)(6) <i>oder [negativ.]</i></p>		
(5)II.2.2	<p>Neither <i>Salmonella</i> Enteritidis nor <i>Salmonella</i> Typhimurium were detected within the control programme referred to in point II.2.1.] <i>Weder Salmonella enteritidis noch Salmonella typhimurium wurden im Rahmen des Bekämpfungsprogramms gemäß II.2.1 nachgewiesen.]</i></p>	
II.3.	<p>Animal health additional guarantees Zusätzliche Garantien bezüglich der Unbedenklichkeit I, the undersigned official veterinarian, further certify that: <i>Darüber hinaus bescheinigt der unterzeichnete amtliche Tierarzt/die unterzeichnete amtliche Tierärztin Folgendes:</i></p>	
(7)II.3.1	<p>where the consignment is intended for a Member State the status of which has been established in accordance with Article 12(2) of Directive 90/539/EEC, the hatching eggs described in this certificate are derived from poultry which:</p>	
(3) <i>either</i>	<p>[have not been vaccinated against Newcastle disease;]</p>	
(3) <i>or</i>	<p>[have been vaccinated against Newcastle disease using an inactivated vaccine;]</p>	
(3) <i>or</i>	<p>[were vaccinated against Newcastle disease using a live vaccine at the latest 60 days before the date mentioned under point II.1.9;]</p>	
<p><i>Ist die Sendung für einen Mitgliedstaat bestimmt, dessen Gesundheitsstatus gemäß Artikel 12 Absatz 2 der Richtlinie 90/539/EWG feststeht, so stammen die in dieser Bescheinigung bezeichneten Bruteier von Geflügel, das folgende Anforderungen erfüllt:</i></p>		
(3) <i>entweder [sie wurden nicht gegen Newcastle-Krankheit geimpft;]</i>		
(3) <i>oder [sie wurden mit einem Totimpfstoff gegen Newcastle-Krankheit geimpft;]</i>		
(3) <i>oder [es wurde spätestens 60 Tage vor dem unter II.1.9 genannten Datum mit einem Lebendimpfstoff gegen Newcastle-Krankheit geimpft;]</i>		
(8)II.3.2	<p>the following additional guarantees, laid down by the Member State of destination in accordance with Articles 13 and/or 14 of Directive 90/539/EEC, are provided:</p>	
<p>..... ;]</p>		
<p><i>die folgenden zusätzlichen Garantien , die der Bestimmungsmitgliedstaat gemäß Artikel 13 und/oder 14 der Richtlinie 90/539/EWG verlangt, sind gegeben:</i></p>		
<p>.....]</p>		
(7)II.3.3	<p>if the Member State of destination is Finland or Sweden, the hatching eggs come from flocks which have tested negative in accordance with the rules laid down in Commission Decision 2003/644/EC.]</p>	
<p><i>Ist Finnland oder Schweden der Bestimmungsmitgliedstaat, so stammen die Bruteier aus Beständen, die einer Untersuchung gemäß der Entscheidung 2003/644/EG der Kommission unterzogen wurden, wobei das Ergebnis negativ war.]</i></p>		
II.4.	<p>Additional health requirements Zusätzliche Anforderungen bezüglich der Tiergesundheit</p>	

COUNTRY

HEP (hatching eggs of poultry other than ratites)

LAND

HEP (Bruteier von Hausgeflügel, ausgenommen Bruteier von Laufvögeln)

II. Health information <i>Angaben zur Unbedenklichkeit</i>	II.a. Certificate reference number <i>Bescheinigungsnummer</i>	II.b.
<p>I, the undersigned official veterinarian, further certify that: <i>Darüber hinaus bescheinigt der unterzeichnete amtliche Tierarzt/die unterzeichnete amtliche Tierärztin, dass,</i></p> <p>⁽⁸⁾[II.4.1 although the use of vaccines against Newcastle disease which do not fulfil the specific requirements of Annex VI (II) to Regulation (EC) No 798/2008 is not prohibited in:</p> <p>⁽²⁾⁽³⁾<i>either</i> [the territory of code.....;]</p> <p>⁽³⁾⁽⁴⁾<i>or</i> [compartment(s).....;]</p> <p>the poultry from which the hatching eggs are derived:</p> <p>(a) has not been vaccinated for at least the previous 12 months with such vaccines;</p> <p>(b) comes from a flock or flocks that underwent a virus isolation test for Newcastle disease, carried out in an official laboratory not earlier than 14 days preceding consignment on a random sample of cloacal swabs from at least 60 birds in each flock concerned and in which no avian paramyxoviruses with an Intracerebral Pathogenicity Index (ICPI) of more than 0,4 have been found;</p> <p>(c) has not been in contact during the last 60 days before consignment with poultry that does not fulfil the conditions in (a) and (b);</p> <p>(d) has been kept in isolation under official surveillance on the establishment of origin in the 14-day period mentioned in (b).]</p> <p><i>obgleich die Verwendung von ND-Impfstoffen, die die besonderen Anforderungen gemäß Anhang VI Nummer II der Verordnung (EG) Nr. 798/2008 nicht erfüllen, zulässig ist in</i></p> <p>⁽²⁾⁽³⁾<i>entweder</i> [dem Gebiet mit dem Code]</p> <p>⁽³⁾⁽⁴⁾<i>oder</i> [dem/den Kompartiment(en).....]</p> <p><i>das Geflügel, von dem die Bruteier stammen, folgende Anforderungen erfüllt:</i></p> <p>(a) <i>es wurde zumindest in den letzten zwölf Monaten nicht mit derartigen Impfstoffen geimpft;</i></p> <p>(b) <i>es stammt aus einem Bestand oder Beständen, der/die anhand einer Zufallsstichprobe aus Kloakenabstrichen von mindestens 60 Vögeln jedes Bestands höchstens 14 Tage vor der Versendung in einem amtlichen Labor durch Virusisolationstest auf Newcastle-Krankheit untersucht wurde(n), wobei keine aviären Paramyxoviren gefunden wurden, die einen Index der intrazerebralen Pathogenität (ICPI) von über 0,4 ergaben;</i></p> <p>(c) <i>es ist in den letzten 60 Tagen vor der Versendung nicht mit Geflügel in Berührung gekommen, das die Anforderungen der Buchstaben a und b nicht erfüllt;</i></p> <p>(d) <i>es war während der 14 Tage gemäß Buchstabe b im Herkunftsbetrieb unter amtlich beaufsichtigte Quarantäne gestellt.]</i></p>		
<p>II.5. Animal transport attestation <i>Bescheinigung der Transportfähigkeit</i></p> <p>I, the undersigned official veterinarian, further certify that: <i>Darüber hinaus bescheinigt der unterzeichnete amtliche Tierarzt/die unterzeichnete amtliche Tierärztin Folgendes:</i></p>		
<p>II.5.1</p>	<p>the hatching eggs are transported in perfectly clean disposable boxes used for the first time and which:</p> <p>(a) contain only hatching eggs of the same species, category and type coming from the same establishment;</p> <p>(b) bear the following indications:</p> <ul style="list-style-type: none"> - the word "hatching", - the name of the country, territory, zone or compartment of consignment, - the species of poultry concerned, - the number of eggs, 	

COUNTRY**HEP (hatching eggs of poultry other than ratites)****LAND****HEP (Bruteier von Hausgeflügel, ausgenommen Bruteier von Laufvögeln)**

II. Health information <i>Angaben zur Unbedenklichkeit</i>	II.a. Certificate reference number <i>Bescheinigungsnummer</i>	II.b.
<p>– the category and type of production for which they are intended, – the name, address and approval number of the production establishment, – the approval number of the establishment of origin, – the Member State of destination;</p> <p>(c) are closed in accordance with the instructions of the competent authority to avoid any possibility of substitution of the contents;</p> <p><i>Die Bruteier werden in neuen, einwandfrei sauberen Einwegkisten befördert, die folgende Anforderungen erfüllen:</i></p> <p>(a) <i>sie enthalten nur Bruteier ein und derselben Art, Kategorie und Nutzungsrichtung aus ein und demselben Betrieb;</i></p> <p>(b) <i>sie sind mit folgenden Angaben versehen:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> – <i>dem Wort „Brut“,</i> – <i>der Bezeichnung des/der Herkunftslandes, -gebiets, -zone oder -kompartiments,</i> – <i>der Bezeichnung der betreffenden Geflügelart,</i> – <i>der Anzahl der Eier,</i> – <i>der Bezeichnung der Kategorie und Nutzungsrichtung, für die sie bestimmt sind,</i> – <i>Name, Anschrift und Zulassungsnummer des Erzeugungsbetriebs,</i> – <i>der Zulassungsnummer des Herkunftsbetriebs,</i> – <i>der Bezeichnung des Bestimmungsmitgliedstaats;</i> <p>(c) <i>sie wurden nach Anweisung der zuständigen Behörde so verschlossen, dass ihr Inhalt nicht ausgetauscht werden kann.</i></p>		
<p>II.5.2 the containers and vehicles in which the boxes mentioned above have been transported have been cleansed and disinfected before loading in accordance with the instructions of the competent authority.</p> <p><i>Die Container und Fahrzeuge, in denen sich die genannten Kisten befanden, wurden vor dem Verladen nach den Anweisungen der zuständigen Behörde gereinigt und desinfiziert.</i></p>		
<p>Notes</p> <p>Erläuterungen</p> <p>Part I:</p> <p>Teil I:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Box I.8: provide the code for the zone or name of the compartment of origin, if necessary, as defined under code in column 2 of Part 1 of Annex I to Regulation (EC) No 798/2008. • Box I.11: Name, address and approval number of the breeding establishment. • Box I.15: Indicate the registration number(s) of railway wagons and lorries, the names of ships and, if known, the flight numbers of aircraft. In the case of transport in containers or boxes, the total number of these and their registration and where there is a serial number of the seal it has to be indicated in box I.23. • Box I.28 (Category): select one of the following: Pure line/grandparents/parents/laying pullets/eggs of turkeys for consumption/others; (Identification system & Identification number): introduce the egg mark. • <i>Feld I.8: Erforderlichenfalls Code der Herkunftszone oder Bezeichnung des Herkunftskompartiments eintragen, wie unter ‚Code‘ in Spalte 2 der Tabelle in Anhang I Teil I der Verordnung (EG) Nr. 798/2008 angegeben.</i> • <i>Feld I.11: Name, Anschrift und Zulassungsnummer des Vermehrungsbetriebs.</i> • <i>Feld I.15: Zulassungsnummer(n) von Eisenbahnwaggonen oder LKW bzw. Schiffsnamen eintragen. Falls bekannt, Flugnummer(n) angeben. Bei Beförderung in Containern oder Kisten in Feld I.23 die Gesamtzahl der Container oder Kisten, ihre Zulassungsnummern und, sofern vorhanden, die Seriennummern von Plomben angeben.</i> 		

COUNTRY

HEP (hatching eggs of poultry other than ratites)

LAND

HEP (Bruteier von Hausgeflügel, ausgenommen Bruteier von Laufvögeln)

II. Health information <i>Angaben zur Unbedenklichkeit</i>	II.a. Certificate reference number <i>Bescheinigungsnummer</i>	II.b.
Stamp: Stempel:		